



Center for Employment Training

509 W Morrison Ave
Santa Maria, CA 93458
(805) 928-1737

YOU MAY QUALIFY FOR \$650 IN HOUSING ASSISTANCE!

Are you a farm worker? You may be eligible to receive up to \$650 in supportive services to assist with household rent/utilities*! In order to apply for these services, you simply have to return the attached Landlord Statement and utility bills to your Admissions Advisor at CET. Please let Admissions staff know if you have any questions or concerns.

This funding is not limited to students; it is open to the public! If you have friends/family who are farm workers, or dependents of farm workers, encourage them to contact CET Admissions to obtain information regarding the documentation needed to establish eligibility. These funds are only available through September 29th, so don't delay!

***Assistance is for renters only; Homeowners need not apply.**

¡USTED PUEDE CALIFICAR PARA \$650 EN ASISTENCIA DE VIVIENDA!

¿Eres trabajador agrícola? Usted puede ser elegible para recibir hasta \$650.00 en servicios de apoyo para ayudar con el alquiler de vivienda/servicios públicos! * Para solicitar estos servicios, simplemente devuelva la Declaración del Arrendador adjunta y las facturas de sus servicios públicos a su Asesor de Admisiones en CET. Por favor, informe al Asesor de Admisiones si tiene alguna pregunta o inquietud.

Esta subvención no se limita a los estudiantes. ¡Está disponible al público! Si usted tiene amistades o familiares que son trabajadores agrícolas, o dependientes de trabajadores agrícolas, anímelos a comunicarse con el departamento de Admisiones de CET para obtener información sobre la documentación necesaria para establecer la elegibilidad. Estos fondos sólo están disponibles hasta el 29 de Septiembre, así que no se demore!

*** La asistencia es solo para inquilinos; Los propietarios no deben aplicar.**



CENTER FOR EMPLOYMENT TRAINING
La Cooperativa Temporary Housing Assistance

Landlord Statement/Verification

Name of Landlord: _____

Landlord Address: _____

City, State, & Zip Code: _____

Phone Number: (_____) _____ Cell: (_____) _____

I, _____, landlord, rent to:

Tenant: _____

Address: _____

City, State & Zip Code: _____

Please indicate if:

Tenant rents _____ room(s), Total number of rooms in the rental unit _____

Tenant rents a(n) house/apartment, Total number of rooms in the rental unit _____

Rent includes utilities

Currently requires a security deposit to move in

Monthly Rent is: \$ _____ and is due on _____

Total Amount due in arrears if applicable: \$ _____

Additional Comments: _____

I attest that the tenant named above resides and pays rent at the address listed above.

Landlord's Signature _____ Date: _____



CENTER FOR EMPLOYMENT TRAINING
La Cooperativa Temporary Housing Assistance

Declaración del Propietario

Nombre del propietario: _____

Domicilio del propietario: _____

Ciudad, estado y código postal: _____

Número de teléfono: () _____ Celular: () _____

Yo, _____, el propietario, le rento a:

Nombre de Inquilino: _____

Domicilio: _____

Ciudad, estado, y código postal: _____

Indique por favor si:

El inquilino alquila _____ cuarto(s), Número total de recámaras en la casa/el apartamento _____

El inquilino alquila una casa/un apartamento, Número total de recámaras _____

Renta incluye utilidades

Actualmente se requiere un depósito de seguridad para mudarse

La renta mensual es: \$ _____ y se debe pagar el _____

Cantidad atrasada que se debe: \$ _____

Comentarios adicionales: _____

Yo certifico que el inquilino previamente nombrado reside en el domicilio previamente indicado.

Firma del propietario _____ Fecha: _____